

**Proyecto/Guía docente de la asignatura Adaptada a la Nueva Normalidad**

<b>Asignatura</b>	INGLÉS TECNOLÓGICO		
<b>Materia</b>	LENGUA TECNOLÓGICA		
<b>Módulo</b>	MATERIAS COMUNES A TODAS LAS MENCIONES		
<b>Titulación</b>	GRADO EN INGENIERÍA DE TECNOLOGÍAS ESPECÍFICAS DE TELECOMUNICACIÓN		
<b>Plan</b>	512	<b>Código</b>	46620
<b>Periodo de impartición</b>	1 <sup>er</sup> . CUATRIMESTRE	<b>Tipo/Carácter</b>	OBLIGATORIA
<b>Nivel/Ciclo</b>	GRADO	<b>Curso</b>	3 <sup>o</sup>
<b>Créditos ECTS</b>	6 ECTS		
<b>Lengua en que se imparte</b>	INGLÉS		
<b>Profesor/es responsable/s</b>	Beatriz Méndez Cendón		
<b>Datos de contacto (E-mail, teléfono...)</b>	TELÉFONO: 983-186773 E-MAIL: <a href="mailto:beatriz.mendez@uva.es">beatriz.mendez@uva.es</a> DESPACHO: Nº 18		
<b>Horario de tutorías</b>	Tutorías de Beatriz Méndez: Lunes: 10:00-12:00, Martes 11:30-13:30, Jueves, 10:00-12:00		
<b>Departamento</b>	FILOLOGÍA INGLESA		



## 1. Situación / Sentido de la Asignatura

### 1.1 Contextualización

Inglés para fines específicos (IFE): inglés científico-técnico y académico en el área de las Telecomunicaciones, la Electrónica y las TIC.

El uso del inglés como "lingua franca" en entornos multiculturales y multidisciplinares.

La lengua inglesa indispensable como herramienta, medio de comunicación y fuente de información de conocimientos en el entorno de las telecomunicaciones, la electrónica y las TIC.

De forma excepcional para este curso 2020-2021, se disminuye la presencialidad, pasando del 40% establecido en la memoria de verificación a una presencialidad del 35%/30%, con el objetivo de optimizar los espacios seguros disponibles, ajustando su utilización al calendario de actividades lectivas y al tamaño más pequeño de los grupos y buscando la máxima presencialidad del estudiante a nivel del título.

### 1.2 Relación con otras materias

Uso instrumental de la lengua inglesa como herramienta de aprendizaje, estudio y trabajo. Se utilizarán textos y audiovisuales auténticos procedentes del área de conocimiento tecnológico.

### 1.3 Prerrequisitos

Conocer las estructuras sintácticas y gramaticales básicas de la lengua inglesa. Recomendable: nivel de Inglés B1.

Dado el escenario de "nueva normalidad" y atendiendo a la posible evolución de los acontecimientos, en esta asignatura se utilizan o se podrán utilizar herramientas docentes online para la docencia y la evaluación. El alumno deberá contar con medios informáticos y telemáticos suficientes para interactuar con el Campus Virtual y con los sistemas de videoconferencia.

Para la evaluación del aprendizaje de esta asignatura el alumno acepta utilizar los mecanismos técnicos que constan en esta Guía y aquellos que la Universidad determine y/o facilite.



## 2. Competencias

### 2.1 Generales

- **GC1.** Capacidad de organización, planificación y gestión del tiempo.
- **GC2.** Capacidad para comunicar, tanto por escrito como de forma oral, conocimientos, procedimientos, resultados e ideas relacionadas con las telecomunicaciones y la electrónica.
- **GC3.** Capacidad para trabajar en cualquier contexto, individual o en grupo, de aprendizaje o profesional, local o internacional, desde el respeto a los derechos fundamentales, de igualdad de sexo, raza o religión y los principios de accesibilidad universal, así como la cultura de paz.
- **GB4.** Capacidad para trabajar en grupo, participando de forma activa, colaborando con sus compañeros y trabajando de forma orientada al resultado conjunto, y en un entorno multilingüe.

## 3. Objetivos

Al finalizar la asignatura el alumno deberá ser capaz de:

- Utilizar el lenguaje académico, profesional y científico-técnico del inglés específico en el área de las Telecomunicaciones, la Electrónica y las TIC, tanto hablado como escrito.
- Buscar y seleccionar información de forma autónoma, y con razonamiento crítico.
- Conocer el vocabulario de la especialidad en distintos entornos académico, profesional y técnico.
- Desarrollar y mejorar las estructuras gramaticales más comunes en el discurso académico-técnico y profesional.
- Conocer y usar las funciones retóricas propias del discurso profesional, académico y técnico.
- Elaborar discursos orales y escritos mediante las estructuras lingüísticas propias del discurso técnico-profesional.
- Entender y captar el contenido principal de textos y conferencias en el entorno de la tecnología.
- Reconocer y transferir con confianza las convenciones del inglés escrito y hablado a su propio discurso y/o producción en documentos y exposiciones en público.



#### 4. Contenidos y/o bloques temáticos

##### Bloque 1: "INGLÉS TECNOLÓGICO"

Carga de trabajo en créditos ECTS: 6

##### a. Contextualización y justificación

El uso del inglés como "lingua franca" en entornos multiculturales y multidisciplinares.

La lengua inglesa indispensable como herramienta, medio de comunicación y fuente de información de conocimientos en el entorno de las Telecomunicaciones, la Electrónica y las TIC.

Viene a completar y reforzar las competencias lingüísticas básicas necesarias para el desarrollo profesional de los futuros titulados. El estudiante tendrá la oportunidad de aproximarse a cualquier contenido del Grado desde un punto de vista textual, de modo que adquiera una mejor comprensión de los materiales en inglés o una mejor producción de textos académicos y profesionales.

##### b. Objetivos de aprendizaje

- Fomentar el desarrollo de destrezas analíticas y críticas.
- Familiarizarse con la terminología inherente a su especialidad.
- Desarrollar y mejorar estructuras lingüísticas que permitan una aproximación al texto académico-técnico
- Comunicarse de forma eficiente y efectiva en lengua inglesa
- Redactar documentos de acuerdo a las convenciones del marco académico, técnico y profesional
- Desarrollar la comprensión del discurso oral.
- Desarrollar la elaboración de su discurso oral

##### c. Contenidos

1. Verbal tenses and the passive structure.
  - Introduction to computing systems.
2. Expressing comparison and contrast
  - Computing devices. Peripherals
3. 'To infinitive clauses' and '-ing clauses'
  - Operating systems. The user interface.
4. Conditional clauses
  - Computer memory
5. Relative clauses with participles
  - Networking
6. Time clauses
  - The World Wide Web. Web browsing. Web design vs. development.
7. Cause and effect expressions
  - Data security. Hackers and viruses. Antivirus software.
8. Cleft sentences
  - Electronic publishing. Robotics. Artificial intelligence



In each of the units there will be a review of some important grammatical structures that occur in scientific and technical English language, such as:

1. The passive structure.
2. Expressing comparison and contrast
3. 'To infinitive clauses' and '-ing clauses'
4. Conditional clauses
5. Relative clauses with participles
6. Time clauses
7. Cause and effect expressions
8. Cleft sentences

#### **d. Métodos docentes**

---

- Aprendizaje mediante la realización de tareas (task-based learning methodology) y ejercicios en clase
- Talleres (workshops) y/o prácticas en clase
- Aprendizaje cooperativo
- Elaboración y presentación de ejercicios a través de la plataforma virtual Moodle.

#### **e. Plan de trabajo**

---

- Online videos dealing with Telecoms and IT
- Listening comprehensions dealing with Telecoms and IT
- Reading comprehensions of texts about Telecoms and IT
- Writing summaries about Telecoms and IT
- Oral English (Speaking) using everyday language
- Oral exercises in team work using the terminology of Telecoms and IT

#### **f. Evaluación**

---

La evaluación de la adquisición de competencias se basará en:

- Prácticas orales y escritas realizadas durante el curso (evaluación continua)
- Trabajos
- Examen final

#### **g Material docente**

---

##### **g.1 Bibliografía básica**

---

- Boeckner, K, & Brown, P. *Oxford English for Computing*. Oxford University Press, 2004
- Evans, V. et al. *Information Technology*. Newbury: Express Publishing, 2011
- Hollet, V. & Sydes, J. *Tech Talk. Intermediate. Student's Book*. Oxford University Press, 2009
- Riccaa\_McCarthy, T. & Duckworth, M. *English for Telecoms and Information Technology*. Express Series. Oxford University Press, 2009.

## **g.2 Bibliografía complementaria**

---

- Boeckner, K, & Brown, P. *Oxford English for Computing*. Oxford University Press, 2004
- Bonamy, D. *Technical English (4 levels course)*. London: Pearson, 2011.
- Brooks, M & Lagoutte, F. *English for Information Technology*. Oxford University Press, 1993
- Comfort J. & Revell, R., *English for the Telecommunications Industry*. Oxford University Press, 1986.
- Davies D., *Telecommunications: Developing Reading Skills in English*, Pergamon Institute of English, 'Materials for Language practice'. Pearson Prentice Hall, 1985.
- Evans , V. et al. *Information Technology*. Newbury: Express Publishing, 2011
- Glendinning E. & McEwan J. *Oxford English for Electronics*. Oxford University Press, 2000.
- Glendinning E.H. *Technology 1*. Oxford English for Careers. Oxford University Press, 2007.
- Hollet, V. & Sydes, J. *Tech Talk. Intermediate. Student's Book*. Oxford University Press, 2009
- Ibbotson, M. *Cambridge English for Engineers*. Cambridge University Press, 2009.
- Lambert, M&Murray, E. *Everyday Technical English*. London: Longman, 2006
- Marks, J. *Check your English Vocabulary for Computers and Information Technology*. London: Bloomsbury, 2012.
- Riccaa\_McCarthy, T. & Duckworth, M. *English for Telecoms and Information Technology*. Express Series. Oxford University Press, 2009.
- Webber, M. & Seath, J. *Elementary Technical English*. Nelson, ELT, 1986.

### DICCIONARIOS

- 21ST Century Dictionary of Acronyms and Abbreviations. Dell Publishing. New York, NY. \*Collins Cobuild "Dictionary of Telecommunications". Penguin Books.
- Aguado de Cea, G. (1994): "Diccionario Comentado de Terminología Informática". Ed. Paraninfo. Madrid
- Beigdeber, F. *Nuevo Diccionario Politécnico de las Lenguas Española e Inglesa*. Madrid: Ediciones Díaz de Santos (2 vol.)
- Collins Cobuild English Dictionary. London: Harper Collins Publishers
- Dictionary of Communications Technology. Chichester: John Wiley & Sons
- Leon, M. *Diccionario de informática, telecomunicaciones y ciencias afines : inglés-español = Dictionary of computing, telecommunications, and related sciences : Spanish-English*, 2004.
- Routledge Spanish Technical Dictionary/ Diccionario Técnico Inglés. London: Routledge, Gilbert.

## **g.3 Otros recursos telemáticos (píldoras de conocimiento, blogs, videos, revistas digitales, cursos masivos (MOOC), ...)**

---

### ENLACES WEB

- <http://www.onelook.com>
- <http://www.lexicool.com>
- <http://www.m-w.com/home.htm>
- <https://www.btb.termiuplus.gc.ca/tpv2alpha/alpha-eng.html?lang=eng>
- <https://iate.europa.eu/home>

Diccionarios online:

- [Cambridge Dictionary online](#)



- [Collins dictionary](#)
- [Macmillan Dictionary](#)
- [Merriam-Webster Learner's Dictionary online](#)

#### **h. Recursos necesarios**

Aula con cañón de proyección y sonido, así como con conexión a Internet

#### **i. Temporalización**

CARGA ECTS	PERIODO PREVISTO DE DESARROLLO
6 ECTS	13 semanas

### **5. Métodos docentes y principios metodológicos**

- Aprendizaje mediante la realización de tareas (task-based learning methodology) y ejercicios en clase
- Talleres (workshops) y/o prácticas en clase
- Aprendizaje cooperativo
- Elaboración y presentación de ejercicios a través de la plataforma virtual Moodle.

## 6. Tabla de dedicación del estudiante a la asignatura

ACTIVIDADES PRESENCIALES o PRESENCIALES A DISTANCIA <sup>(1)</sup>	HORAS	ACTIVIDADES NO PRESENCIALES	HORAS
Clases teórico-prácticas (T/M)	15	Estudio y trabajo autónomo individual	58
Clases prácticas de aula (A)	37	Estudio y trabajo autónomo grupal	40
Total presencial	<b>52</b>	Total no presencial	<b>98</b>
TOTAL presencial + no presencial			<b>150</b>

(1) Actividad presencial a distancia es aquella en la que un grupo de alumnos sigue una videoconferencia de forma síncrona a la clase impartida por el profesor.

## 7. Sistema y características de la evaluación

Criterio: cuando al menos el 50% de los días lectivos del cuatrimestre transcurran en normalidad, se asumirán como criterios de evaluación los indicados en la guía docente. Se recomienda la evaluación continua ya que implica minimizar los cambios en la agenda.

INSTRUMENTO/PROCEDIMIENTO	PESO EN LA NOTA FINAL	OBSERVACIONES
Participación en clase y realización de ejercicios y tareas	60%	No se valora la mera asistencia (5/10), sino la participación activa y continua (10/10).
Realización y exposición de un trabajo y guion	30%	
Realización de una prueba escrita	10%	

### CRITERIOS DE CALIFICACIÓN

- **Convocatoria ordinaria:**
  - Los alumnos obtienen un 60% de su calificación final si asisten y participan activamente en el aula.
  - Tendrán que realizar un trabajo y su exposición oral en clase sobre un tema relacionado con inglés tecnológico y que supone un 30% de su calificación final
  - Al finalizar las clases realizarán una prueba escrita que supone un 10% de su nota final.
- **Convocatoria extraordinaria:**
  - Los mismos porcentajes de evaluación para los alumnos que hayan asistido a clase
  - Para aquellos alumnos que no hayan podido asistir a clase estos son los porcentajes de evaluación: 70% exposición de trabajo y guion; 30% examen final.

## 8. Consideraciones finales

- Podrá solicitar el reconocimiento de créditos para no tener que cursar la asignatura el/la alumno/a que acredite un nivel equivalente a alguno de los siguientes:
  - **Nivel B2** de acuerdo al Common European Framework of Reference for Languages (CEFR) self-assessment grid (© Council of Europe).
  - Escuela Oficial de Idiomas 4º curso que corresponde al nivel avanzado en alguna de las siguientes lenguas: inglés, francés, alemán, chino o japonés.



## Adenda a la Guía Docente de la asignatura

La adenda debe reflejar las adaptaciones sobre cómo se desarrollaría la formación si tuviese que ser desarrollada en modalidad online por mandato de autoridades competentes. Se deben conservar los horarios de asignaturas y tutorías publicados en la web de la UVa, indicar el método de contacto y suministrar un tiempo razonable de respuesta a las peticiones de tutoría (2-4 días lectivos). Describir el modo en que se desarrollarán las actividades prácticas. En el caso de TFG/TFM, desarrollar detalladamente los sistemas de tutorías y tutela de los trabajos.

### A4. Contenidos y/o bloques temáticos

#### Bloque 1: Inglés Tecnológico

Carga de trabajo en créditos ECTS:

#### c. Contenidos Adaptados a formación online

1. Verbal tenses and the passive structure.
  - Introduction to computing systems.
2. Expressing comparison and contrast
  - Computing devices. Peripherals
3. 'To infinitive clauses' and '-ing clauses'
  - Operating systems. The user interface.
4. Conditional clauses
  - Computer memory
5. Relative clauses with participles
  - Networking
6. Time clauses
  - The World Wide Web. Web browsing. Web design vs. development.
7. Cause and effect expressions
  - Data security. Hackers and viruses. Antivirus software.
8. Cleft sentences
  - Electronic publishing. Robotics. Artificial intelligence

#### d. Métodos docentes online

- Uso de la plataforma Moodle para docencia y para elaboración de ejercicios
- Flipped classroom (modelo de docencia inversa)
- Docencia realizada por videoconferencia (uso de Webex Meetings)

#### e. Plan de trabajo online

- Online videos dealing with Telecoms and IT uploaded on Moodle
- Listening comprehensions dealing with Telecoms and IT on Moodle
- Reading comprehensions of texts about Telecoms and IT on Moodle
- Writing summaries about Telecoms and IT on Moodle
- Oral English (Speaking) using everyday language on Moodle and FlipGrid

**f. Evaluación online**

La evaluación de la adquisición de competencias se basará en:

- Prácticas orales y escritas realizadas durante el curso en la plataforma Moodle y FlipGrid
- Trabajo en la plataforma Moodle
- Examen final (Quiz) en Moodle

**i. Temporalización**

CARGA ECTS	PERIODO PREVISTO DE DESARROLLO
6	13 semanas

**A5. Métodos docentes y principios metodológicos**

- Uso de la plataforma Moodle para docencia y para elaboración de ejercicios
- Flipped classroom (modelo de docencia inversa)
- Docencia realizada por videoconferencia (uso de Webex Meetings)
- Vídeos en FlipGrid

**A6. Tabla de dedicación del estudiante a la asignatura**

ACTIVIDADES PRESENCIALES A DISTANCIA <sup>(2)</sup>	HORAS	ACTIVIDADES NO PRESENCIALES	HORAS
Clases teórico-prácticas (T/M) (Moodle, Webex)	15	Estudio y trabajo autónomo individual	78
Clases prácticas de aula (A) (Moodle, Webex, FlipGrid)	37	Estudio y trabajo autónomo grupal	20
<b>Total presencial a distancia</b>	<b>52</b>	<b>Total no presencial</b>	<b>98</b>
<b>Total presencial a distancia + no presencial</b>			<b>150</b>

<sup>(2)</sup> Actividad presencial a distancia en este contexto es cuando el grupo sigue por videoconferencia la clase impartida por el profesor en el horario publicado para la asignatura.

**A7. Sistema y características de la evaluación**

Criterio: cuando más del 50% de los días lectivos del cuatrimestre transcurran en situación de contingencia, se asumirán como criterios de evaluación los indicados en la adenda.

INSTRUMENTO/PROCEDIMIENTO	PESO EN LA NOTA FINAL	OBSERVACIONES
Participación en las clases (plataforma Moodle y videoconferencias)	60%	Se valora la participación activa y continua (10/10).
Trabajo sobre la asignatura y su guión	30%	
Quiz en Moodle	10%	



### CRITERIOS DE CALIFICACIÓN

- **Convocatoria ordinaria:**
  - Los porcentajes asignados a la nota final de la asignatura en caso de estado de alarma son:
  - 60% participación en la plataforma Moodle y en las videoconferencias
  - 30% Trabajo sobre inglés tecnológico
  - 10% Quiz en Moodle
- **Convocatoria extraordinaria:**
  - Para aquellos alumnos que no hayan podido seguir la asignatura estos son los porcentajes de evaluación: 60% trabajo y 40% examen final (Quiz en Moodle).

